



Bestyrelsen

FORELØBIGT BUDGETFORSLAG FOR 2015

CT/CA-008/2014da

INDHOLD

I. INDLEDNING

- A. GENEREL INDLEDNING
- B. PRISER GÆLDENDE FOR 2015
- C. INDTÆGTER
- D. UDGIFTER
- E. AKTIVITETER

II. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER

III. OVERSIGT OVER INDTÆGTER I 2015

IV. OVERSIGT OVER UDTÆGTER I 2015

BILAG 1 - STILLINGSFORTEGNELSE

I. INDLEDNING

A. GENEREL INDLEDNING

Det foreløbige budgetforslag for 2015 omfatter:

- A. denne generelle indledning,
- B. en gennemgang af centrets priser for 2015,
- C. centrets indtægter, jf. artikel 10, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 2965/94, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1645/2003, som består af betalinger fra de organer, som centret betjener, samt fra de institutioner og organer, med hvilke der er indgået aftale om et samarbejde mod betaling for de leverede ydelser, herunder aktiviteter af interinstitutionel karakter. Indtægterne omfatter desuden et EU-tilskud og et tilskud fra den luxembourgiske stat til centrets lejeudgifter,
- D. centrets udgifter opdelt i afsnit,
- E. centrets udgifter opgjort efter aktivitet. Dette afsnit viser forbindelsen mellem det foreløbige budgetforslag for 2015 og det foreløbige arbejdsprogram for 2015. Heraf fremgår dels de midler, der er afsat til den enkelte aktivitet med henblik på at nå centrets strategiske mål, dels den almindelige budgetstruktur.

Samtlige beløb i dette dokument er angivet i euro.

B. PRISER GÆLDENDE FOR 2015

De priser, der foreslås som gældende for 2015, afviger ikke fra priserne i 2014. Vi vil som sædvanlig foretage en omkostningsanalyse, der omfatter en periode på 6 måneder. Det gør vi i 2014. Senere i august 2014 gennemgår vi overslagene for 2015.

Nedenstående tabel viser de foreløbige priser, der er gældende for 2015:

Tjenesteudbyder	Normalr (EUR)	Planlagt/langsom (EUR)	Hastender (EUR)	Yderst hastender (EUR)
Oversættelse (pris pr. side)	92,00	82,80	115,00	165,60
Ændring (pris pr. side)	180,00	162,00	225,00	
Revision (pris pr. side)	60,00	54,00	75,00	
Redigering (pris pr. side)	45,00	40,50	56,25	
Varemærker (pris pr. side)	42,03 EUR for 356 092 sider (bilateral aftale)			
EF-design (pris pr. side)	4,00 EUR			
Termlister (pris pr. term)	4,00 EUR			
Revision af termlister (pris pr. term)	2,50 EUR			
Sproglig rådgivning, terminologi	900 EUR pr. mand/dag			
Ex-post kvalitetskontrol af oversættelser af varemærker	900 EUR pr. mand/dag (50 % af de samlede udgifter, bilateral aftale)			

Tillægsgebyrer:

Dokumenttype	Tillægspris pr. side, angivet i euro
Kompliceret format	15,00
Fortroligt dokument	20,00
Ikke-EU-sprog	10,00

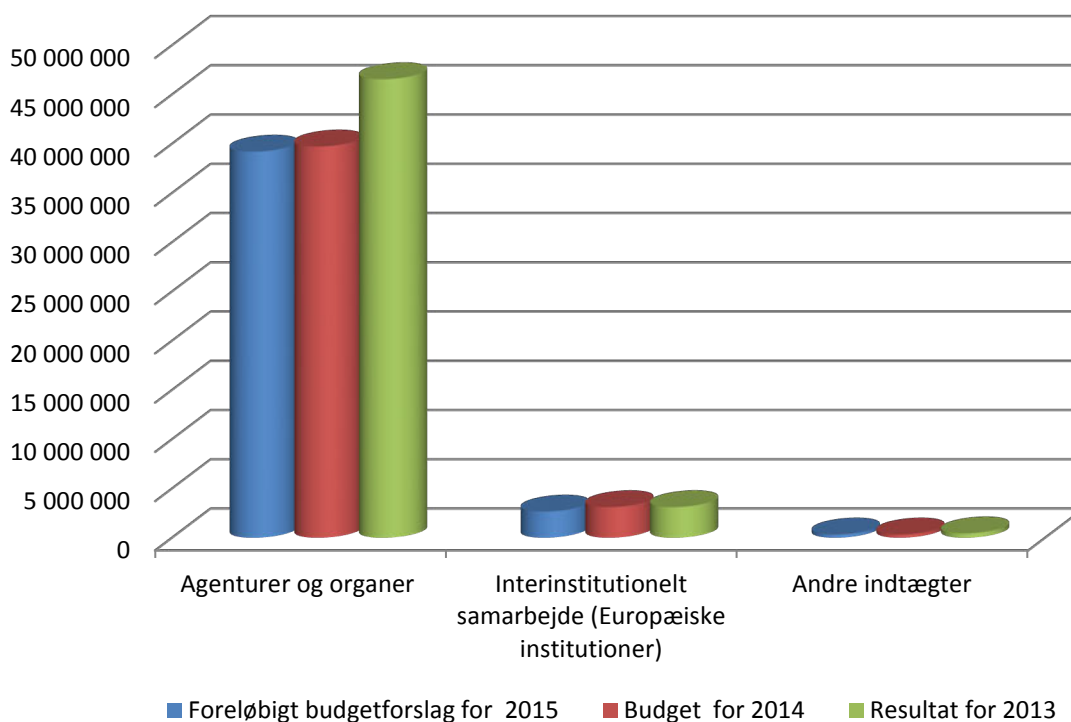
C. INDTÆGTER

De samlede indtægter i 2015 anslås til 45,7 mio. EUR og er opdelt således:

Afsnit	Indtægter (EUR)
1. Agenturer og organer	39 234 600
3. Interinstitutionelt samarbejde (EU-institutioner)	2 688 100
4. Andre indtægter	363 250
5. Overførsler fra reserver fra foregående år	3 434 350

Centrets forventede indtægter under afsnit 1-4 beløber sig til 42,3 mio. i 2015. Dette er et fald på 2,3 % i forhold til overslaget for 2014 og et fald på 15,8 % i forhold til resultatet for 2013. I den forbindelse skal det nævnes, at centret justerede de priser, der er gældende for 2014, under hensyntagen til overskuddet fra tidligere år og reserven til prisstabilisering, som blev oprettet i 2011. Denne justering indebærer også en nedsættelse på 5,2 % af prisen på standardoversættelser. Ændringen i overslaget og de faktiske priser fremgår af diagrammet nedenfor:

Diagram 1 - Indtægter opgjort efter afsnit og år - 2013-2015 (afsnit 1, 3 og 4)



Som i de foregående år blev centrets kunder bedt om at fremlægge deres overslag med henblik på det foreløbige budgetforslag for 2015. Overslagene var baseret på de priser, der er gældende for 2014, og som bestyrelsen har godkendt. Som det ofte er tilfældet, fremhævede mange af kunderne, at deres prognoser var usikre. På grundlag af kundernes oplysninger anslås indtægterne i afsnit 1 og 3 til at udgøre 41,9 mio., hvilket er 973 000 EUR (2,3 %) lavere end i budgettet for 2014. Overslagene fra 14 kunder er højere end i 2014, mens overslagene fra 18 kunder er lavere. For 26 kunders vedkommende er der ingen ændringer i overslagene, og for flere kunder, som ingen oplysninger har indsendt, har vi medtaget de samme tal som i 2014.

Udover indtægterne fra kunderne og det interinstitutionelle samarbejde regner centret med andre indtægter i form af bankrenter på 120 000 EUR og et tilskud på 243 250 EUR fra den luxembourgiske stat til centrets lejeudgifter.

I det foreløbige budgetforslag for 2015 har centret gjort brug af muligheden for at overføre ressourcer til indtægterne fra to reserver, som blev oprettet i de foregående år. Budgettet omfatter 815 000 EUR, som er overført fra reserven til exceptionelle investeringer, til indtægterne. Dette beløb svarer til de forventede udgifter til e-CdT programmet i 2015, som har været opført under kapitel 32 siden 2014. Desuden har centret overført en del af den reserve, der blev oprettet i 2011 til prisstabilisering (2 619 350 EUR), til indtægterne. Denne overførsel skaber ligevægt på budgettet og giver centret mulighed for at tilbyde kunderne uændrede priser, mindske budgetoverskuddet og samtidig levere serviceydelser af høj kvalitet og overholde alle lovmæssige bestemmelser. Siden reserven blev oprettet i 2011, er den blevet forhøjet i 2012 og i 2013, og en del af den anvendes også i budgettet for 2014.

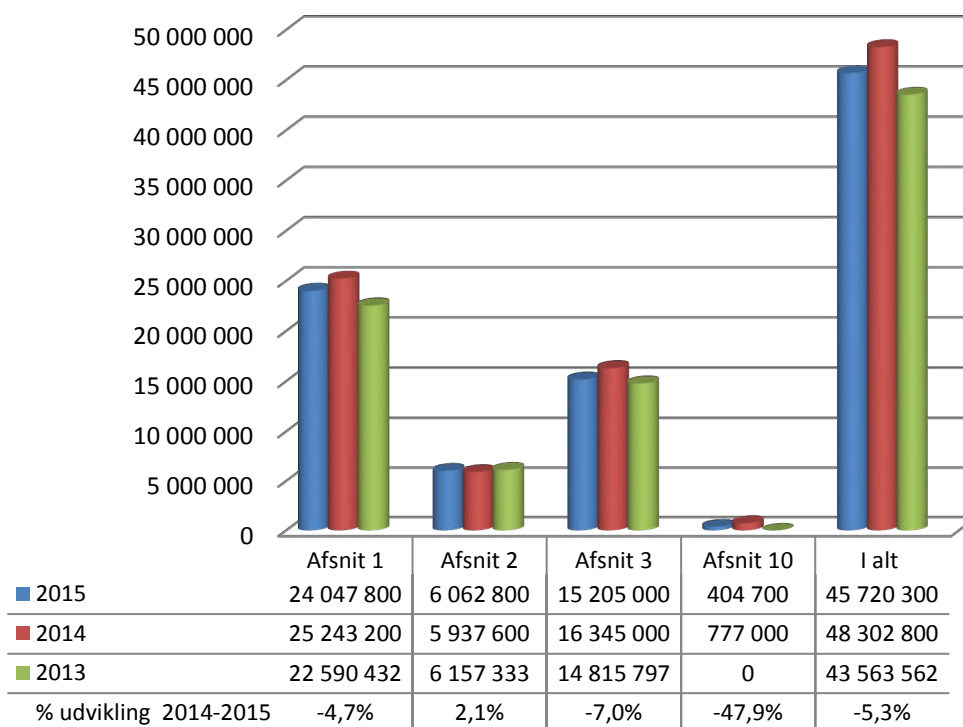
Der findes flere detaljerede oplysninger om kundernes overslag og oversættelsesmængder nedenfor i afsnit E "Aktiviteter" og del III "Oversigt over indtægter i 2015".

D. UDGIFTER

Centret har reduceret de forventede udgifter under afsnit 1-3 med 4,7 % i forhold til budgettet for 2014. Generelt blev nedjusteringerne under afsnit 1 mulige, ved at vi beregnede personaleomsætningen og den tid, det tager at besætte ledige stillinger. Med hensyn til afsnit 2 er der taget hensyn til, at der kun anvendes en kontorbygning, og med hensyn til afsnit 3 har vi revideret behovet for freelanceoversættelser. I afsnit 2 omfatter den totale ændring imidlertid også en stigning på 2,1 %. Dette skyldes renteindekseringen, usikkerheden med hensyn til afgifter og andre bygningsrelaterede udgifter samt behovet for at investere i it-redskaber og it-systemer for at kunne tilbyde nye og bedre tjenester til centrets kunder.

Diagrammet nedenfor viser udgifterne opgjort efter afsnit, herunder en sammenligning med budgettet for 2014 og resultatet for 2013.

Diagram 2 - Udgifter opgjort efter afsnit og år - 2013-2015



Afsnit 1 - PERSONALE

Budgettet for afsnit 1 er 4,7 % lavere end budgettet for 2014. Det samlede antal stillinger i stillingsfortegnelsen forbliver uændret: 203 stillinger. Centret har imidlertid analyseret og beregnet personaleomsætningen og den tid, det tager at besætte ledige stillinger. Det er grunden til, at vi ikke har budgetteret med en fuld gennemførelse af stillingsfortegnelsen i hele 2015. For ikke at overvurdere udgifterne og dermed behovet for indtægter har vi med vilje ladet budgettet for afsnit 1 være stramt i 2015. Når vi udarbejder budgetforslaget for 2015, vil vi igen gennemgå personaleomsætningen og gennemførelsen af stillingsfortegnelsen for at vurdere, om det nuværende budget slår til.

I forhold til 2014 omfatter det foreløbige budgetforslag for 2015 en eventuel løntilpasning på 0,9 % i seks måneder. Budgettet omfatter også forfremmelser og oprykninger til højere løntrin hvert andet år. Disse tre faktorer forklarer stigningen under post 1100 ('Grundlønninger') fra 2013 til 2015.

Da en del stillinger bliver ledige i løbet af året, og vi skal kunne dække udgifterne til personale, der er fraværende i en længere periode, har vi øget de budgetterede midler til kontraktansatte i forhold til 2014. Næsten halvdelen af den stigning opvejes dog af en reduktion af bevillingerne til centrets personale. Generelt vil centret fortsætte med at omdanne midlertidige stillinger og tjenestemandstillinger til stillinger til kontraktansatte med kontrakter, der løber over længere perioder, når det er muligt inden for støtteaktiviteter. Desuden har Kommissionen og Parlamentet fremlagt nedjusterede overslag for post 1420 og 1630, som vedrører deltagelse i Udvalget for Samarbejde mellem Institutionerne i Velfærdsspørgsmål og dagscentret for mindre børn.

De årlige løntilpasninger i 2011 og 2012 ligger endnu ikke fast. Efter domstolens dom og med tanke på, at Kommissionen muligvis vil foreslå en tilpasning på 0,9 % pr. år, har centret sat bevillinger til

side i en reserve, som beløbsmæssigt svarer til den virkning, som tilpasningerne i 2011-2012 vil få på personaleudgifterne i 2015. Dette beløb, 404 700 EUR, er opført under konto 10005 i afsnit 10.

AFSNIT 2 - EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER

Budgettet for afsnit 2 er steget med 2,1 % i forhold til 2014. Denne stigning skyldes blandt andet følgende faktorer: indekseringen af lejen til kontorbygningen, stigningen i antallet af tjenester ved datacentret og den planlagte investering i nye it-redskaber og it-systemer for at tilbyde kunderne nye og bedre tjenester i overensstemmelse med det midlertidige arbejdsprogram for 2015. Da vi ikke kender de faktiske udgifter til bygningen, inden der er gået et år, har vi været forsigtige i budgetplanlægningen for den type udgifter. Dette har en indvirkning på post 2000 ("Leje af bygninger og andre omkostninger i forbindelse hermed"), post 2020 ("Vand, gas, elektricitet og opvarmning") og post 2030 ("Rengøring og vedligeholdelse"). Den markante stigning i post 2020 ("Vand, gas, elektricitet og opvarmning") i forhold til 2013 skyldes de gunstige lejevilkår, der var gældende for en af centrets tidligere bygninger.

På den anden side har centeret mindsket udgifterne til eksterne it-tjenester (post 2120) med næsten 5 % i forhold til 2014, og flere andre poster har også lavere budgetter end i 2014, til dels på grund af flytningen, og til dels fordi budgettet for 2014 indeholder enkeltstående arrangementer som for eksempel tre bestyrelsesmøder og en workshop for freelance-oversættere.

Afsnit 3 - DRIFTSUDGIFTER

Bevillingerne under afsnit 3 er blevet reduceret med 7,0 % i forhold til budgettet for 2012 og øget med 2,6 % i forhold til resultatet for 2013. I 2013 blev der opført udgifter til e-CdT-programmet under afsnit 2, og denne ændring af, hvad der skal opføres på budgettet, forklarer hele stigningen fra og med 2013.

Bevillingerne under post 3000 "Eksterne oversættelsesydelse" er lavere end i 2014. Det anslåede antal sider af varemærker, der skal oversættes, er 10 % lavere end i 2014 og 30 % lavere end i 2013, og dette er en af hovedårsagerne til faldet i de anslåede udgifter. Med hensyn til dokumenter er det anslåede samlede antal sider næsten det samme som i 2013 og 2014. Mængden af oversættelser og ændringer anslås at falde i 2015, hvilket er den anden hovedårsag til det mindskede antal bevillinger. Kunderne forudser, at behovet for redigerings-tjenester vil stige i 2015, men da denne tjeneste har de laveste omkostninger (både for centret og dets kunder), får denne stigning en mindre indvirkning end de lavere oversættelsesmængder.

Udviklingen af e-CdT-programmet fortsætter i 2015. Det samlede budget for året er på 815 000 EUR i forhold til 937 000 EUR i 2014. Budgettet for it-konsulentbistand i forbindelse med programmet er steget med 8,3 %, mens budgettet for hardware og software er blevet mindsket med 86,1 %, da de største indkøb vil ske i 2014, og der kun er beregnet 29 000 EUR til 2015.

Afsnit 10 - RESERVER

Centret har sat bevillinger til side, som beløbsmæssigt svarer til den virkning, som løntilpasningerne i 2011-2012 vil få på personaleudgifterne i 2015. Beløbet 404 700 EUR er opført under post 10005 ('Reserve til den omtvistede lønstigning') og svarer til en stigning på 0,9 % for hvert af de to år.

E. AKTIVITETER

Oversættelsescentret har defineret fire aktiviteter: 1) Hovedaktivitet: Oversættelse, 2) Støtteaktiviteter, 3) Outreach-aktiviteter og 4) Ledelse og overvågning. Fordelingen af de menneskelige og finansielle ressourcer for 2015 på de enkelte aktiviteter fremgår af nedenstående tabel. De finansielle ressourcer under afsnit 1 og 2 er bevilget på grundlag af de menneskelige ressourcer, der anvendes til hver enkelt aktivitet. Beregningen tager højde for fordelingen af de

forskellige stillingstyper og lønklasser, og dermed lønomkostningerne. Nærmere oplysninger herom fremgår af centrets foreløbige arbejdsprogram for 2015.

	% af menneskelige ressourcer (personale)	% af finansielle ressourcer	Finansielle ressourcer
Hovedaktivitet: Oversættelse	65,1 %	73,8 %	33 746 799
Støtteaktiviteter	25,7 %	15,3 %	6 987 354
Outreach-aktiviteter	2,3 %	3,5 %	1 587 894
Ledelses- og overvågningsaktiviteter	6,9 %	6,5 %	2 993 553
Bevillinger under afsnit 10 (Reserver), der ikke er afsat til en aktivitet		0,9 %	404 700
I alt	100 %	100 %	45 720 300

1: HOVEDAKTIVITET: OVERSÆTTELSE

Centrets primære aktivitet består i at levere sproglige ydelser, hovedsagelig oversættelse, ændring og revision af dokumenter samt oversættelse af EF-varemærker, design og termlister, i overensstemmelse med de fastsatte kvalitetskriterier og leveringsfrister (første prioritet i centrets strategi).

Der er afsat 65,1 % af centrets personale til denne aktivitet, der udgør 73,8 % af det samlede budget, dvs. det fulde bevillingsbeløb opført under kapitel 30 og den andel af bevillingerne under afsnit 1 og 2, der er opført til denne aktivitet.

Tabellen nedenfor viser det forventede antal sider og termlister i alt i 2015 og 2014, og de forventede indtægter. Den anslåede oversættelsesmængde i antal sider pr. kunde vises i afsnit III "Oversigt over indtægter i 2015".

	2015	2014	% 2015-2014
Forventet antal sider i alt	642 293	682 342	-5,9 %
Forventet antal termlister i alt	255 330	139 590	82,9 %
Forventede indtægter fra oversættelse, terminologi og termlister i alt	41 238 700**	42 238 500***	-2,4 %

*Inklusive termlister og EF-design. 16 830 af termerne i 2015 er EF-design, og 235 400 er andre termer fra OHIM.

**Inklusive 941 600 euro for termlister fra OHIM (bortset fra EF-design)

***Inklusive 500 800 euro for termlister fra OHIM (bortset fra EF-design)

2: STØTTEAKTIVITETER

Centret fungerer som et selvstændigt EU-organ og skal derfor varetage de administrative og tekniske støttefunktioner for personalet, offentlige aftaler, nøjagtig og korrekt bogføring, infrastrukturer og logistik, og især skal centret levere den fornødne støtte til de primære driftsaktiviteter.

Der er afsat 25,7 % af centrets personale til denne aktivitet, der udgør 15,3 % af det samlede budget, dvs. det fulde bevillingsbeløb opført under kapitel 32 og den andel af bevillingerne under afsnit 1 og 2, der er opført til denne aktivitet.

3: OUTREACH-AKTIVITETER

Målet med outreach-aktiviteterne er at markedsføre centret og dets oversættelsestjenester, primært ved at kommunikere med centrets kunder og interessenter. Aktiviteterne hænger også sammen med centrets anden opgave, nemlig at bidrage til det interinstitutionelle samarbejde med henblik på at rationalisere ressourcer og harmonisere procedurer inden for oversættelse af EU-tekster.

Der er afsat 2,3 % af centrets personale til denne aktivitet, der udgør 3,5 % af det samlede budget, dvs. det fulde bevillingsbeløb opført under kapitel 31 og den andel af bevillingerne under afsnit 1 og 2, der er opført til denne aktivitet.

4: LEDELSE OG OVERVÅGNING

Centrets ledelse skal sikre overholdelsen af personalevedtægten og finansforordningen, som finder anvendelse på EU's organer og institutioner, og sikre, at dets operationer er pålidelige, lovlige og formelt rigtige, at dets standarder for intern kontrol er effektive, og at dets kvalitetsstyringssystem overholdes.

Der er afsat 6,9 % af centrets personale til denne aktivitet, der udgør 6,5 % af det samlede budget, nemlig den andel af bevillingerne under afsnit 1 og 2, der er opført til denne aktivitet.

II. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER

Afsnit	Tekst	Regnskabsåret 2015	Regnskabsåret 2014	Regnskabsåret 2013
	INDTÆGTER			
1	BETALINGER FRA ORGANER OG AGENTURER	39 234 600	39 757 500	46 590 403
2	TILSKUD FRA KOMMISSIONEN	p.m.	p.m.	0
3	INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE	2 688 100	3 138 400	3 142 164
4	ANDRE INDTÆGTER	363 250	363 250	478 264
5	OVERSKUD FRA DET FOREGÅENDE REGNSKABSÅR OG OVERFØRSLER FRA RESERVER FRA TIDLIGERE ÅR	3 434 350	5 043 650	
6	TILBAGEFØRSLER	p.m.	p.m.	0
	I ALT	45 720 300	48 302 800	50 210 831
	UDGIFTER			
1	PERSONALE	24 047 800	25 243 200	22 590 432
2	EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER	6 062 800	5 937 600	6 157 333
3	DRIFTSUDGIFTER	15 205 000	16 345 000	14 815 797
10	RESERVER	404 700	777 000	0
	I ALT	45 720 300	48 302 800	43 563 562

III. OVERSIGT OVER INDTÆGTER I 2015

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
1	BETALINGER FRA AGENTURER, KONTORER, INSTITUTIONER OG ORGANER				Overslaget over mængden er angivet for hver kunde i kolonnen med anmærkninger. Hvis der ikke er anført andet, vedrører overslaget oversættelse/revision/redigering/ændring af dokumenter.
10	BETALINGER FRA AGENTURER, KONTORER, INSTITUTIONER OG ORGANER				
100	<i>Betalinger fra agenturer, kontorer, institutioner og organer</i>				Artikel 10, stk. 2, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 2965/94, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1645/2003.
1000	Det Europæiske Miljøagentur (EEA)	165 600	300 000	310 685	1 768 sider
1001	Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut (ETF)	240 900	245 900	276 125	2 512 sider
1002	Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (EONN)	381 900	343 600	230 802	3 494 sider
1003	Det Europæiske Lægemiddelagentur (EMA)	4 063 100	3 986 200	3 823 962	37 889 sider
1004	Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur (EU-OSHA)	699 800	700 300	558 344	7 540 sider
1005	Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (OHIM)	8 745 500	7 341 100	8 322 618	Dokumenter: 71 941 sider, termlister: 235 400 termer, EF-design: 16 830 termer, sproglig redigering: 31 803 sider.
1006	OHIM-varemærker	14 966 500	15 906 000	18 726 809	EF-varemærker: 356 092 sider.
1007	EF-Sortsmyndigheden (CPVO)	120 000	120 000	105 669	1 304 sider
1008	Den Europæiske Politienhed (Europol)	258 500	179 000	142 276	2 810 sider
1009	Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (Eurofound)	515 200	600 700	694 507	5 480 sider
	<i>Artikel 100 – i alt</i>	30 157 000	29 722 800	33 191 797	

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
1 0 1					
1 0 1 0	Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse (CEDEFOP)	97 100	70 900	119 761	1 006 sider
1 0 1 2	Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder (FRA)	615 300	615 300	1 026 498	6 688 sider
1 0 1 4	Den Europæiske Investeringsbank (EIB)	p.m.	p.m.	17 969	
1 0 1 5	Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (EFSA)	352 200	396 400	366 108	3 483 sider
1 0 1 6	Den Europæiske Enhed for Retligt Samarbejde (Eurojust)	166 000	5 000	166 446	1 804 sider
1 0 1 7	Det Europæiske Søfartssikkerhedsagentur (EMSA)	130 100	213 000	78 548	1 382 sider
1 0 1 8	Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur (EASA)	875 000	1 400 000	1 145 500	10 567 sider
1 0 1 9	Det Europæiske Jernbaneagentur (ERA)	450 000	450 000	932 565	4 891 sider
	<i>Artikel 1 0 1 – i alt</i>	2 685 700	3 150 600	3 853 395	
1 0 2					
1 0 2 0	Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed (ENISA)	70 000	98 800	99 647	761 sider
1 0 2 1	Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme (ECDC)	46 400	83 500	57 514	500 sider
1 0 2 2	Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-medlemsstaternes Ydre Grænser (FRONTEX)	350 300	305 800	390 081	4 171 sider
1 0 2 3	Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur (EACEA)	705 200	599 200	408 288	7 524 sider

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
1 0 2 4	Forvaltningsorganet for Små og Mellestore Virksomheder (EASME)	14 600	14 600	22 720	159 sider
1 0 2 5	Det Europæiske Politiakademi (Cepol)	28 300	110 000	116 121	308 sider
1 0 2 6	Forvaltningsorganet for Forbrugere, Sundhed og Fødevarer (Chafea)	86 500	86 500	139 995	940 sider
1 0 2 7	Det Europæiske GNSS-agentur (GSA)	6 300	6 300	2 861	69 sider
1 0 2 8	Det Europæiske Forsvarsagentur (AED)	5 000	5 000	9 094	54 sider
1 0 2 9	Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA)	1 824 900	2 485 900	3 048 557	17 610 sider
	<i>Artikel 1 0 2 – i alt</i>	3 137 500	3 795 600	4 294 878	
1 0 3					
1 0 3 0	EU-Fiskerikontrolagenturet (EFCA)	100 000	160 000	168 107	896 sider
1 0 3 1	Fællesforetagendet Fusion for Energy (F4E)	50 000	50 000	93 193	543 sider
1 0 3 2	EU-Satellitcentret (EUSC)	p.m.	p.m.	0	
1 0 3 3	Forvaltningsorganet for Innovation og Netværk (INEA)	26 100	26 100	49 465	284 sider
1 0 3 4	Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi (EIT)	50 000	34 900	15 479	637 sider
1 0 3 5	Forvaltningsorganet for Det Europæiske Forskningsråd (ERCEA)	10 500	25 900	10 203	117 sider
1 0 3 6	Forvaltningsorganet for Forskning (REA)	12 900	8 000	8 632	109 sider
1 0 3 7	Fællesforetagendet Clean Sky (CSJU)	50 100	50 100	30 005	545 sider

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
1 0 3 8	Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder (EIGE)	157 700	149 900	189 768	1 714 sider
1 0 3 9	Fællesforetagendet SESAR (SJU)	32 100	32 100	20 477	349 sider
	<i>Artikel 1 0 3 – i alt</i>	489 400	537 000	585 329	
1 0 4					
1 0 4 0	Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse (EDPS)	765 500	749 600	589 610	9 228 sider
1 0 4 1	Fællesforetagendet Artemis til gennemførelse af det fælles teknologiinitiativ vedrørende indlejrede computersystemer (ARTEMIS)	10 700	10 700	4 462	116 sider
1 0 4 2	Fællesforetagendet for Initiativet om Innovative Lægemidler (IMI)	19 200	19 200	34 445	209 sider
1 0 4 3	Fællesforetagendet for brændselsceller og brint (FCH JU)	8 500	8 500	14 849	92 sider
1 0 4 4	Fællesforetagendet for European Nanoelectronics Initiative Advisory Council (ENIAC)	p.m.	p.m.	14 453	
1 0 4 5	Det Europæiske Asylstøttekontor (EASO)	448 800	448 800	1 398 136	4 878 sider
1 0 4 6	Agenturet for Samarbejde mellem Energimyndigheder (ACER)	70 300	86 100	9 027	940 sider
1 0 4 7	Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed (ESMA)	150 400	150 400	667 806	1 635 sider
1 0 4 8	Den Europæiske Banktilsynsmyndighed (EBA)	253 300	253 300	535 521	2 753 sider
1 0 4 9	Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger (EIOPA)	746 000	376 200	1 226 365	8 109 sider

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
	<i>Artikel 1 0 4 – i alt</i>	2 472 700	2 102 800	4 494 674	
1 0 5					
1 0 5 0	Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC)	80 200	236 600	119 508	1 120 sider
1 0 5 1	Det Europæiske Agentur for den Operationelle Forvaltning af Store It-systemer inden for Området med Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed (eu-LISA)	212 100	212 100	50 822	2 270 sider
	<i>Artikel 1 0 5 – i alt</i>	292 300	448 700	170 330	
	KAPITEL 1 0 – I ALT	39 234 600	39 757 500	46 590 403	
	Afsnit 1 - i alt	39 234 600	39 757 500	46 590 403	
2	TILSKUD FRA KOMMISSIONEN				
2 0	TILSKUD FRA KOMMISSIONEN				
2 0 0	<i>Tilskud fra Kommissionen</i>				Artikel 10, stk. 2, litra c), i Rådets forordning (EF) nr. 2965/94, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1645/2003.
2 0 0 0	Tilskud fra Kommissionen	p.m.	p.m.	0	
	<i>Artikel 2 0 0 – i alt</i>	p.m.	p.m.	0	
	KAPITEL 2 0 – I ALT	p.m.	p.m.	0	
	Afsnit 2 - i alt	p.m.	p.m.	0	
3	INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE				

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
3 0	INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE				
3 0 0	Interinstitutionelt samarbejde				Artikel 10, stk. 2, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 2965/94, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1645/2003.
3 0 0 0	Europa-Kommissionen	1 081 600	1 310 400	1 681 175	Dokumenter: 10 478 sider, termer: 3 000.
3 0 0 1	Deltagelse i Det Interinstitutionelle Udvalg for Oversættelse og Tolkning (ICTI)	p.m.	p.m.	0	
3 0 0 2	Forvaltning af interinstitutionelle projekter	684 000	657 400	588 422	
3 0 0 3	Europa-Parlamentet	p.m.	p.m.	0	
3 0 0 4	Rådet for Den Europæiske Union	431 200	474 800	244 069	6.885 sider
3 0 0 5	Den Europæiske Revisionsret	30 000	30 000	14 149	326 sider
3 0 0 6	Den Europæiske Unions Regionsudvalg	p.m.	p.m.	0	
3 0 0 7	Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg	p.m.	p.m.	0	
3 0 0 8	Den Europæiske Unions Domstol	166 000	166 000	83 424	
	<i>Artikel 3 0 0 – i alt</i>	2 392 800	2 638 600	2 611 239	
3 0 1					
3 0 1 0	Den Europæiske Centralbank	66 800	40 900	22 038	Dokumenter: 750 sider, termer: 100.
3 0 1 1	Den Europæiske Ombudsmand	228 500	458 900	508 887	2 760 sider
	<i>Artikel 3 0 1 – i alt</i>	295 300	499 800	530 925	

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
	KAPITEL 3 0 – I ALT	2 688 100	3 138 400	3 142 164	
	Afsnit 3 – i alt	2 688 100	3 138 400	3 142 164	
4	ANDRE INDTÆGTER				
4 0	ANDRE INDTÆGTER				
4 0 0	<i>Bankrenter</i>				Denne artikel dækker renter, som centret vil modtage på sine bankkonti.
4 0 0 0	Bankrenter	120 000	120 000	228 929	
	<i>Artikel 4 0 0 – i alt</i>	120 000	120 000	228 929	
4 0 1	<i>Diverse tilbagebetalinger</i>				Denne artikel dækker diverse tilbagebetalinger (private telefonsamtaler osv.).
4 0 1 0	Diverse tilbagebetalinger	p.m.	p.m.	6 085	
	<i>Artikel 4 0 1 – i alt</i>	p.m.	p.m.	6 085	
4 0 2	<i>Andre tilskud</i>				
4 0 2 0	Tilskud fra den luxembourgiske stat	243 250	243 250	243 250	Det årlige tilskud fra den luxembourgiske stat indgår som støtte til finansiering af centrets lejeudgifter.
	<i>Artikel 4 0 2 – i alt</i>	243 250	243 250	243 250	
	KAPITEL 4 0 – I ALT	363 250	363 250	478 264	
	Afsnit 4 - i alt	363 250	363 250	478 264	

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
5	OVERSKUD FRA DET FOREGÅENDE REGNSKABSÅR OG OVERFØRSLER FRA RESERVER FRA TIDLIGERE ÅR				
5 0	OVERSKUD FRA DET FOREGÅENDE REGNSKABSÅR OG OVERFØRSLER FRA RESERVER FRA TIDLIGERE ÅR				
5 0 0	<i>Overskud fremført fra det foregående regnskabsår</i>				
5 0 0 0	Overskud fremført fra det foregående regnskabsår	p.m.	p.m.	0	Overskud fremført fra det foregående regnskabsår i overensstemmelse med artikel 20, stk 1, i centrets finansforordning af 2. januar 2014.
	<i>Artikel 5 0 0 – i alt</i>	p.m.	p.m.	0	
5 0 1	<i>Overførsler fra reserver fra foregående år</i>				
5 0 1 0	Overførsel fra reserven til exceptionelle investeringer	815 000	937 000	0	Overførslerne fra reserven til exceptionelle investeringer i 2014 og 2015 svarer til udgifterne i kapitel 32, "Udgifter i forbindelse med e-CdT-programmet".
5 0 1 5	Overførsel fra reserven til prisstabilisering	2 619 350	4 106 650	0	Overførslen fra reserven til prisstabilisering skyldes centrets beslutning om at sænke priserne på fire af dets produkter i 2014.
5 0 1 6	Overførsel fra reserven til flytteudgifter	p.m.	p.m.	0	Reserven til flytteudgifter blev oprettet og anvendt til centrets flytning i 2013.
	<i>Artikel 5 0 1 – i alt</i>	3 434 350	5 043 650	0	
	KAPITEL 5 0 – I ALT	3 434 350	5 043 650	0	
	Afsnit 5 – i alt	3 434 350	5 043 650	0	
6	TILBAGEFØRSLER				
6 0	TILBAGEFØRSLER TIL KUNDER				

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
6 0 0	Tilbageførsler til kunder				
6 0 0 0	Tilbageførsler til kunder	p.m.	p.m.	0	
	<i>Artikel 6 0 0 – i alt</i>	p.m.	p.m.	0	
	KAPITEL 6 0 – I ALT	p.m.	p.m.	0	
	Afsnit 6 – i alt	p.m.	p.m.	0	
	TILSAMMEN	45 720 300	48 302 800	50 210 831	

IV. OVERSIGT OVER UDGIFTER I 2015

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforsla g for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
1	PERSONALE				
11	TJENESTEGØRENDE PERSONALE				
110	<i>Tjenestegørende personale</i>				
1 1 0 0	Grundlønninger	14 095 200	14 613 900	13 198 972	Vedtægten for Tjenestemænd i Den Europæiske Union og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 62 og 66. Denne bevilling skal dække vederlag og tillæg for tjenestemænd og øvrige ansatte. Stigningen fra 2013 skyldes forfremmelser og oprykninger til højere løntrin hvert andet år. Faldet i forhold til 2014 skyldes en strammere budgetplanlægning, hvor der tages højde for personaleomsætningen og ledige stillinger i løbet af året.
1 1 0 1	Familietillæg	1 395 000	1 440 800	1 281 975	Vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber, særlig artikel 62, 67 og 68 samt afdeling I i bilag VII. Denne bevilling skal dække husstandstillæg, børnetilskud og uddannelsestillæg for tjenestemænd og øvrige ansatte.
1 1 0 2	Udlandstillæg og særligt udlandstillæg	2 177 300	2 259 200	2 120 714	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 62 og 69, samt artikel 4 i bilag VII. Denne bevilling skal dække udlandstillæg og særligt udlandstillæg til tjenestemænd og øvrige ansatte.
1 1 0 3	Sekretariatstillæg	20 200	23 100	23 046	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 18, stk. 1, i bilag XIII. Denne bevilling skal dække sekretariatstillægget til tjenestemænd og øvrige ansatte i stillingsgruppe AST med stilling som maskinskriver, stenograf, fjernskriverassistent, typograf, direktionssekretær eller chefsekretær, som var berettiget til at modtage dette i den måned, der gik forud for den 1. maj 2004.
	<i>Artikel 110 – i alt</i>	17 687 700	18 337 000	16 624 707	
111	<i>Hjælpeansatte og lokalt ansatte</i>				

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforsla g for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
1 1 1 3	Praktikanter	9 900	13 600	6 640	Denne bevilling skal dække udgifter til praktikanter.
1 1 1 5	Kontraktansatte	1 136 000	1 032 600	913 106	Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 3a og afsnit IV.
	<i>Artikel 111 – i alt</i>	1 145 900	1 046 200	919 746	
112	Faglig uddannelse af personalet				
1 1 2 0	Faglig uddannelse af personalet	184 800	182 600	172 401	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 24a.
	<i>Artikel 112 – i alt</i>	184 800	182 600	172 401	
113	Arbejdsgiverbidraget til socialsikringsordningen				
1 1 3 0	Sygeforsikring	479 200	496 900	469 448	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 72. Ordning vedrørende sygeforsikring for tjenestemænd i Den Europæiske Union.
1 1 3 1	Ulykkesforsikring og forsikring mod erhvervssygdomme	108 500	112 500	69 234	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 73 og artikel 15 i bilag VIII. Denne bevilling skal dække arbejdsgiverbidraget til ulykkesforsikringen og forsikringen mod erhvervssygdomme.
1 1 3 2	Arbejdsløshedsforsikring	148 800	150 000	115 550	Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 28a. Denne bevilling skal dække arbejdsløshedsforsikring for midlertidigt ansatte.
1 1 3 3	Stiftelse eller bevarelse af pensionsrettigheder	p.m.	p.m.	0	Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 42. Denne bevilling skal dække de godtgørelser, som agenturet skal yde til tjenestemænd og øvrige ansatte med henblik på stiftelse eller opretholdelse af pensionsrettigheder i hjemlandet.
1 1 3 4	Bidrag til Unionens pensionsordning	3 054 600	3 571 000	2 902 584	Denne bevilling skal dække centrets arbejdsgiverbidrag til Unionens pensionsordning.

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforsla g for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
	<i>Artikel 113 – i alt</i>	3 791 100	4 330 400	3 556 816	
114	Øvrige tillæg og godtgørelser				
1 1 4 0	Ydelser ved barnefødsel og ved død	1 000	1 000	0	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 70, 74 og 75. Denne bevilling skal dække: — bevillinger til ydelser ved barnefødsel for 5 børn af ansatte, hvis hjemland ikke har bestemmelser om denne form for ydelse, — ydelse i tilfælde af en tjenestemands død, betaling af afdødes fulde vederlag indtil udgangen af den tredje måned, som følger efter den måned, hvori døden indtrådte, og udgifter til transport af den afdøde til hjemstedet. I tilfælde af en ansats død, vil de tilsvarende bevillinger blive overført fra konto 1100.
1 1 4 1	Godtgørelse af årlige rejseudgifter	252 100	294 000	262 452	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 8 i bilag VII. Denne bevilling skal dække betalingen af den faste godtgørelse af rejseudgifter for tjenestemænd og midlertidigt ansatte, for disses ægtefæller og personer, over for hvem der består forsørgerpligt, fra tjenestested til hjemsted.
1 1 4 3	Fast tjenstlig godtgørelse	p.m.	p.m.	0	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 14 i bilag VII. Denne bevilling skal dække faste tjenstlige godtgørelser for tjenestemænd eller øvrige ansatte, som på grund af de opgaver, der pålægges dem, regelmæssigt har repræsentationsudgifter.
	<i>Artikel 114 – i alt</i>	253 100	295 000	262 452	
115	Overarbejde				
1 1 5 0	Overarbejde	p.m.	p.m.	0	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 56 og bilag VI. Denne bevilling skal dække faste godtgørelser og timebetaling for overarbejde, der er udført af tjenestemænd og øvrige ansatte i stillingsgruppe AST 1-4 eller AST/SC 1-6 og af kontraktansatte i stillingsgruppe I og II, som ikke har kunnet kompenseres ved afspadsering ifølge de gældende bestemmelser.

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforsla g for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
	<i>Artikel 115 – i alt</i>	p.m.	p.m.	0	
117	Andre ydelser				
1 1 7 1	Freelancelolke og konferenceteknikere	p.m.	p.m.	0	Betaling af freelancelolke, der indkaldes til at varetage tolkning på enkeltstående konferencer, i tilfælde af at Kommissionen ikke har været i stand til at stille tolkning til rådighed for centret. Godtgørelsen omfatter ud over honoraret også bidrag til livsforsikring og til syge- og ulykkesforsikring, befodringsudgifter for freelancelolke, som ikke er bosiddende på tjenestestedet, og betaling af den faste rejsegodtgørelse.
1 1 7 5	Midlertidigt personale	247 000	296 600	187 911	Denne bevilling skal dække anvendelse af midlertidigt personale.
	<i>Artikel 117 – i alt</i>	247 000	296 600	187 911	
118	Forskellige udgifter i forbindelse med tiltræden og forflyttelse				
1 1 8 0	Forskellige udgifter i forbindelse med tiltræden	49 700	51 000	55 045	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 27 til 31 og 33. Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med ansættelsesprocedurer.
1 1 8 1	Rejseudgifter	11 900	10 900	5 406	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 20 og 71, samt artikel 7 i bilag VII. Denne bevilling skal dække rejseudgifter for tjenestemænd og øvrige ansatte (herunder for deres familiemedlemmer) ved tiltræden og udtræden af tjenesten i centret.
1 1 8 2	Godtgørelse og udgifter i forbindelse med tiltræden og udtræden af tjenesten samt forflyttelse	69 600	62 200	45 699	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 5 og 6 i bilag VII. Denne bevilling skal dække bosættelsespenge for tjenestemænd og øvrige ansatte, der må skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten samt ved endelig udtræden af tjenesten i forbindelse med bosættelse andetsteds. Forskellene fra år til år afhænger af udskifningen af medarbejdere og hjemstedet for de nyansatte og de ansatte, der udtræder af tjenesten.

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforsla g for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
1 1 8 3	Flytteudgifter	22 600	30 700	14 095	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 20 og 71, samt artikel 9 i bilag VII. Denne bevilling skal dække flytteomkostninger for tjenestemænd og øvrige ansatte, der må skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten eller forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved endelig udtræden af tjenesten i forbindelse med bosættelse andetsteds.
1 1 8 4	Midlertidige dagpenge	128 900	119 200	110 744	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 20 og 71, samt artikel 10 i bilag VII. Denne bevilling skal dække dagpenge til tjenestemænd og øvrige ansatte, som godtgør, at de er nødt til at skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten (herunder også ved forflyttelse).
	<i>Artikel 118 – i alt</i>	282 700	274 000	230 989	
119	<i>Justeringskoefficienter og løntilpasninger</i>				
1 1 9 0	Justeringskoefficienter	500	500	0	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 64 og 65. Denne bevilling skal dække virkningerne af anvendelse af justeringskoefficienterne på tjenestemændenes og de øvrige ansattes lønninger og på overarbejde.
	<i>Artikel 119 – i alt</i>	500	500	0	
	KAPITEL 11 – I ALT	23 592 800	24 762 300	21 955 022	
13	TJENESTEREJSER OG -BEFORDRING				
130	<i>Tjenesterejser og -befordring</i>				
1 3 0 0	Tjenesterejse- og -befordringsudgifter samt andre udgifter i forbindelse hermed	54 000	72 400	50 215	Denne bevilling skal dække befordringsudgifter, dagpenge i forbindelse med tjenesterejser samt ekstraudgifter eller ekstraordinære udgifter afholdt i forbindelse med en tjenesterejse, som er foretaget af det vedtægtsmæssige personale i centrets interesse i overensstemmelse med bestemmelserne i vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
	<i>Artikel 130 — i alt</i>	54 000	72 400	50 215	
131	Tjenesterejser og -befordring i tilknytning til uddannelse				
1 3 1 0	Udgifter til tjenesterejser i tilknytning til uddannelse	51 000	35 000	48 062	Denne bevilling skal dække udgifter til tjenesterejser, der vedrører uddannelse uden for Luxembourg.
	<i>Artikel 131 — i alt</i>	51 000	35 000	48 062	
	KAPITEL 13 — I ALT	105 000	107 400	98 277	
14	SOCIOMEDICINSK INFRASTRUKTUR				
140	Sociomedicinsk infrastruktur				
1 4 0 0	Restauranter og kantiner	1 500	p.m.	29 365	Centret får ingen kantineudgifter efter flytningen i 2013.
	<i>Artikel 140 — i alt</i>	1 500	p.m.	29 365	
141	Lægetjeneste				
1 4 1 0	Lægetjeneste	45 900	53 000	93 100	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 59 og artikel 8 i bilag VII.
	<i>Artikel 141 — i alt</i>	45 900	53 000	93 100	
142	Andre udgifter				
1 4 2 0	Andre udgifter	211 600	212 500	268 972	Deltagelse i Udvalget for Samarbejde mellem Institutionerne i Velfærdsspørgsmål. Overslaget er baseret på det skøn, som Kommissionens Kontor for Infrastruktur og Logistik (OIL) har foretaget.

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforsla g for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
1 4 2 1	Sociale forbindelser	14 000	14 000	12 696	Denne bevilling skal tilskynde til og finansiere alle initiativer med henblik på at fremme sociale forbindelser mellem ansatte af forskellige nationaliteter, andre foranstaltninger og anden støtte til ansatte samt omkostninger ved tilrettelæggelse af receptioner for personalemedlemmer.
	<i>Artikel 142 — i alt</i>	225 600	226 500	281 668	
	KAPITEL 14 — I ALT	273 000	279 500	404 133	
15	MOBILITET				
152	<i>Mobilitet</i>				
1 5 2 0	Mobilitet blandt personalet	p.m.	p.m.	0	Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med tjenestemænd og øvrige ansatte fra centret, der udstationeres eller midlertidigt ansættes i nationale administrationer eller internationale organisationer.
1 5 2 1	Tjenestemænd fra centret, der midlertidigt ansættes i nationale administrationer, internationale organisationer eller offentlige institutioner eller virksomheder.	p.m.	p.m.	0	Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med tjenestemænd og øvrige ansatte fra centret, der udstationeres eller midlertidigt ansættes i nationale administrationer eller internationale organisationer.
	<i>Artikel 152 — i alt</i>	p.m.	p.m.	0	
	KAPITEL 15 — I ALT	p.m.	p.m.	0	
16	VELFÆRD				
160	<i>Velfærd</i>				
1 6 0 0	Ekstraordinær hjælp	p.m.	p.m.	0	Denne bevilling skal dække kontanthjælp, der kan ydes til tjenestemænd, forhenværende tjenestemænd eller en afdød tjenestemands ydelsesberettigede pårørende, som befinder sig i en særlig vanskelig situation.
	<i>Artikel 160 — i alt</i>	p.m.	p.m.	0	

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforsla g for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
162	<i>Andre udgifter</i>				
1 6 2 0	Andre udgifter	p.m.	p.m.	0	Denne bevilling skal dække familietilskud, udgifter til modtagelse af nyansat personale, juridisk bistand, støtte til foreninger for børn og sekretariatsbistand til forældreforeninger.
	<i>Artikel 162 — i alt</i>	p.m.	p.m.	0	
163	<i>Dagcenter for mindre børn</i>				
1 6 3 0	Dagcenter for mindre børn	74 000	91 000	131 500	Denne bevilling skal dække centrets finansielle bidrag til omkostningerne ved pasning af børn af centrets personale i vuggestuer, som ikke administreres af Kommissionen. Skøn for 2015 fremlagt af Europa-Parlamentet.
	<i>Artikel 163 — i alt</i>	74 000	91 000	131 500	
164	<i>Supplerende støtte til handicappede</i>				
1 6 4 0	Supplerende støtte til handicappede	1 000	1 000	500	Denne bevilling skal gøre det muligt for handicappet tjenestegørende personale, ægtefæller og forsørgelsesberettigede børn, efter at eventuelle nationale rettigheder i enten bopælslandet eller oprindelseslandet er udtømt, at få godtgjort andre nødvendige udgifter end lægeudgifter, som er en følge af handicappet, og som er behørigt begrundede.
	<i>Artikel 164 — i alt</i>	1 000	1 000	500	
	KAPITEL 16 — I ALT	75 000	92 000	132 000	
17	UDGIFTER TIL RECEPTIONER OG REPRÆSENTATION				
170	<i>Receptioner og repræsentation</i>				

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforsla g for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
1 7 0 0	Udgifter til receptioner og repræsentation	2 000	2 000	1 000	Denne bevilling skal dække udgifter til receptioner og repræsentation.
	<i>Artikel 170 — i alt</i>	2 000	2 000	1 000	
	KAPITEL 17— I ALT	2 000	2 000	1 000	
19	PENSIONER				
190	<i>Pensioner</i>				
1 9 0 0	Pensioner og udtrædelsespenge	p.m.	p.m.	0	Denne bevilling skal dække pensioner og udtrædelsespenge.
	<i>Artikel 190 — i alt</i>	p.m.	p.m.	0	
	KAPITEL 19 — I ALT	p.m.	p.m.	0	
	Afsnit 1 — i alt	24 047 800	25 243 200	22 590 432	
2	EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER				
20	INVESTERING I FAST EJENDOM, LEJE AF BYGNINGER OG ANDRE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED				
200	<i>Investering i fast ejendom, leje af bygninger og andre omkostninger i forbindelse hermed</i>				
2 0 0 0	Leje af bygninger og andre omkostninger i forbindelse hermed	1 933 700	1 860 000	1 872 297	Denne bevilling skal dække udgifter til leje af centrets bygninger eller dele af bygninger og parkeringspladser.
	<i>Artikel 200 — i alt</i>	1 933 700	1 860 000	1 872 297	

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
201	Forsikringer				
2 0 1 0	Forsikringer	10 900	12 900	9 906	Denne bevilling skal dække forsikringspræmierne for centrets bygninger eller dele af bygninger.
	<i>Artikel 201 — i alt</i>	10 900	12 900	9 906	
202	Vand, gas, elektricitet og opvarmning				
2 0 2 0	Vand, gas, elektricitet og opvarmning	240 700	208 600	90 000	Denne bevilling skal dække løbende udgifter. I 2013 var udgifterne i forbindelse med en af centrets bygninger inkluderet i lejen og derfor opført under konto 2000. De faktiske udgifter i forbindelse med den nuværende bygning kender vi først, efter at vi har anvendt bygningen i et år, hvilket vil sige i starten af 2015.
	<i>Artikel 202 — i alt</i>	240 700	208 600	90 000	
203	Rengøring og vedligeholdelse				
2 0 3 0	Rengøring og vedligeholdelse	237 600	219 400	125 934	Denne bevilling skal dække udgifter til rengøring (regelmæssig rengøring, indkøb af rengørings-, vaske- og rensningsmidler mv.), udgifter til vedligeholdelse af udstyr og tekniske installationer (elevatore, centralvarmesystemer, luftkonditioneringsystemer mv.) og udgifter til bortskaffelse af affald.
	<i>Artikel 203 — i alt</i>	237 600	219 400	125 934	
204	Indretning af lokaler				
2 0 4 0	Indretning af lokaler	40 000	40 000	228 243	Denne bevilling skal dække indretning og reparation af bygningen. Det høje beløb i 2013 skyldes indretningen af centrets nye bygning.
	<i>Artikel 204 — i alt</i>	40 000	40 000	228 243	
205	Sikring af og tilsyn med bygninger				

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
2 0 5 0	Sikring af og tilsyn med bygninger	125 900	208 200	255 267	Denne bevilling skal dække forskellige udgifter til sikring af bygninger, bl.a. kontrakter om tilsyn med bygningerne, leje og opfyldning af brandslukkere, køb og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af de frivillige brandfolks udstyr og udgifter til lovbestemte kontrolforanstaltninger. Faldet i 2015 skyldes beslutningen om at reducere antallet af timer for sikkerhedsvagtjenester, som en omkostningsbesparelse.
	<i>Artikel 205 — i alt</i>	125 900	208 200	255 267	
206	<i>Ejendomserhvervelser</i>				
2 0 6 0	Ejendomserhvervelser	p.m.	p.m.	0	Denne bevilling skal dække udgifterne til et eventuelt køb af en bygning til centrets hjemsted.
	<i>Artikel 206 — i alt</i>	p.m.	p.m.	0	
208	<i>Udgifter i forbindelse med ejendomserhvervelser eller opførelse af bygninger</i>				
2 0 8 0	Udgifter i forbindelse med ejendomserhvervelser eller opførelse af bygninger	p.m.	p.m.	0	Denne bevilling skal dække udgifter til ekspertbesigtigelser af bygninger.
	<i>Artikel 208 — i alt</i>	p.m.	p.m.	0	
209	<i>Andre udgifter</i>				
2 0 9 0	Andre udgifter	p.m.	p.m.	0	Denne bevilling skal dække andre løbende udgifter, der ikke er opført særskilt, f.eks. administrative udgifter (undtagen udgifter til forbrug - vand, gas, elektricitet), vedligeholdelse og kommunale skatter og hermed forbundne udgifter.
	<i>Artikel 209 — i alt</i>	p.m.	p.m.	0	
	KAPITEL 20 — I ALT	2 588 800	2 549 100	2 581 647	

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
21	DATABEHANDLING				
210	<i>Informationsteknologi</i>				
2100	Indkøb, arbejde på, serviceeftersyn og vedligeholdelse af hardware og software	1 646 000	1 440 000	1 456 083	Denne bevilling skal dække indkøb og leje af computerhardware, udvikling af software og vedligeholdelse af softwarepakker/software samt andet edb-udstyr osv. Telekommunikationsudstyr, fotokopieringsmaskiner og printere er også opført under denne konto. Stigningen i 2015 skyldes udskiftning af computere og investering i nye værktøjer og systemer for kunne tilbyde centrets kunder nye og bedre tjenester.
	<i>Artikel 210 — i alt</i>	1 646 000	1 440 000	1 456 083	
212					
2120	Eksterne tjenesteydelser vedrørende drift, implementering, udvikling og vedligeholdelse af software og systemer	1 104 000	1 160 000	1 413 349	Denne bevilling skal dække udgifter til eksternt driftspersonale (operatører, administratorer, systemingeniører osv.).
	<i>Artikel 212 — i alt</i>	1 104 000	1 160 000	1 413 349	
	KAPITEL 21 — I ALT	2 750 000	2 600 000	2 869 432	
22	LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED				
220	<i>Tekniske anlæg og elektronisk kontorudstyr</i>				Budgetposterne under denne artikel er lagt sammen i 2014 for at lette budgetforvaltningen. Alle udgifter til køb, leje, vedligeholdelse og reparation af kontorudstyr og tekniske installationer, undtagen udstyr som printere og fotokopieringsmaskiner, er dækket af konto 2204.
2200	Førstegangsanskaffelser	-	-	0	
2203	Vedligeholdelse, anvendelse og reparation	-	-	1 190	Denne budgetpost vil ikke blive anvendt fra og med 2014.

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
2.2.0.4	Kontorudstyr	17 000	17 500	3 000	Denne bevilling skal dække køb, leje, vedligeholdelse og reparation af elektronisk kontorudstyr og tekniske installationer, undtagen udstyr som printere og fotokopieringsmaskiner. Bevillingerne i 2015 skal dække udskiftning af gamle projektorer, skærme m.v. og er en fortsættelse af arbejdet i 2014.
	<i>Artikel 220 — i alt</i>	17 000	17 500	4 190	
221	<i>Inventar</i>				
2.2.1.0	Førstegangsanskaffelser	20 000	33 000	35 123	Denne bevilling skal dække udgifter til køb, udskiftning, vedligeholdelse, anvendelse og reparation af inventar.
2.2.1.1	Fornyelser	-	-	102 984	Denne budgetpost vil ikke blive anvendt fra og med 2014.
2.2.1.2	Vedligeholdelse, anvendelse og reparation	-	-	0	Denne budgetpost vil ikke blive anvendt fra og med 2014.
	<i>Artikel 221 — i alt</i>	20 000	33 000	138 107	
223	<i>Transportmidler</i>				
2.2.3.0	Nye indkøb af køretøjer	p.m.	p.m.	0	Denne bevilling skal dække indkøb af en tjenestevogn til centret.
2.2.3.2	Leje af transportmidler	22 500	27 500	25 432	Denne bevilling skal dække leje, i form af en langtidskontrakt, af en tjenestevogn samt lejlighedsvis lejeudgifter til dækning af visse uforudsete behov.
2.2.3.3	Vedligeholdelse, anvendelse og reparation af transportmidler	10 500	10 500	7 725	Denne bevilling skal dække udgifter til anvendelse og vedligeholdelse af transportmateriel og udgifter til benyttelse af offentlige transportmidler.
	<i>Artikel 223 — i alt</i>	33 000	38 000	33 157	
225	<i>Udgifter til dokumentation og bibliotek</i>				

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforsla g for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
2 2 5 0	Udgifter til dokumentation og bibliotek	20 000	22 000	8 970	Denne bevilling skal dække indkøb af biblioteksanskaffelser, abonnemeter på aviser, tidsskrifter, onlinejenester som f.eks. ordbøger samt anden dokumentation og andre biblioteksudgifter.
2 2 5 2	Abonnementer på aviser og tidsskrifter	-	-	4 968	Denne budgetpost vil ikke blive anvendt fra og med 2014.
2 2 5 3	Ordbøger	-	-	32	Denne budgetpost vil ikke blive anvendt fra og med 2014.
	<i>Artikel 225 — i alt</i>	20 000	22 000	13 970	
	KAPITEL 22 — I ALT	90 000	110 500	189 424	
23	LØBENDE ADMINISTRATIVE DRIFTSUDGIFTER				
230	Papirvarer og kontorartikler				
2 3 0 0	Papirvarer og kontorartikler	25 000	25 200	20 000	Denne bevilling skal dække indkøb af papirvarer og kontorartikler.
	<i>Artikel 230 — i alt</i>	25 000	25 200	20 000	
232	Finansielle udgifter				
2 3 2 0	Bankomkostninger	4 500	4 500	3 850	Denne bevilling skal dække bankomkostninger og udgifter til forbindelsen til bankernes telekommunikationsnet.
2 3 2 1	Kurstab	p.m.	p.m.	0	Denne konto skal dække tab i forbindelse med centrets omvekslingstransaktioner som led i forvaltningen af centrets budget i det omfang, hvor disse tab ikke opvejes af fortjeneste i forbindelse med omvekslingstransaktioner.
	<i>Artikel 232 — i alt</i>	4 500	4 500	3 850	
233	Procesomkostninger				

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforsla g for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
2 3 3 0	Procesomkostninger	10 000	10 000	10 000	Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med tvister og bistand fra advokater og andre eksperter.
	<i>Artikel 233 — i alt</i>	10 000	10 000	10 000	
234	Skadeserstatninger				
2 3 4 0	Skadeserstatninger	p.m.	p.m.	0	Denne bevilling skal dække udgifterne til skadeserstatning og ved erstatningsansvar over for tredjemand.
	<i>Artikel 234 — i alt</i>	p.m.	p.m.	0	
235	Andre driftsudgifter				
2 3 5 0	Diverse forsikringer	15 100	15 100	8 844	Denne bevilling skal dække allroundforsikringer, ansvarsforsikringer, tyveriforsikringer og forsikringer for regnskabsføreres og forskudsbestyreres økonomiske ansvar.
2 3 5 2	Diverse udgifter til afholdelse af interne møder	4 000	4 000	1 154	Denne bevilling skal dække udgifter til afholdelse af interne møder.
2 3 5 3	Intern flytning af tjenestegrene	6 000	6 000	69 290	Denne bevilling skal dække udgifter til flytning, både inden for bygningen og til en ny bygning.
2 3 5 9	Andre udgifter	2 000	1 200	480	Denne bevilling skal dække andre driftsudgifter, der ikke er opført særskilt.
	<i>Artikel 235 — i alt</i>	27 100	26 300	79 768	
239	Ydelser mellem institutionerne				
2 3 9 0	Oversættelsesarbejde udført af Kommissionen	p.m.	p.m.	0	Denne bevilling skal dække udgifterne til oversættelsesarbejde, herunder også maskinskrivning, som udføres af Kommissionen for centrets regning.

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
2 3 9 1	Tolkning	6 000	6 000	0	Denne bevilling skal dække den tolkning, som varetages af især EU-institutionerne, for centrets regning. Stigningen skyldes behovet for tolkning ved en konference for eksterne leverandører af oversættelsesydelse.
2 3 9 2	Administrativ bistand fra Kommissionen	140 600	148 400	146 200	Denne bevilling skal dække de administrative tjenesteydelser, som Kommissionen yder centret.
2 3 9 3	Publikationer	25 000	25 000	8 609	Denne bevilling skal navnlig dække udgifter til offentliggørelse af centrets budget og årsberetning, udgifter til andre kommunikations- og PR-aktiviteter samt udgifter til den mulige ændring af centrets grundforordning i 2014 og til publikationer i forbindelse med centrets 20-års jubilæum i 2015..
2 3 9 4	Distribution	15 000	5 000	3 673	Denne bevilling skal dække alle udgifter til distribution, særlig udgifter til reklame og marketing (kataloger, brochurer, reklamer, markedsundersøgelser osv.) og udgifter i forbindelse med information og bistand til offentligheden og kunder, herunder udgifter til den mulige ændring af centrets grundforordning og udgifter i forbindelse med centrets 20-års jubilæum i 2015.
	<i>Artikel 239 — i alt</i>	186 600	184 400	158 482	
	KAPITEL 23 — I ALT	253 200	250 400	272 100	
24	PORTO OG TELEKOMMUNIKATION				
240	Porto				
2 4 0 0	Porto og andre forsendelsesomkostninger	39 800	39 800	39 191	Denne bevilling skal dække udgifter til frankering og porto, inklusive postpakker.
	<i>Artikel 240 — i alt</i>	39 800	39 800	39 191	
241	Telekommunikation				

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetfor- slag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
2 4 1 0	Telefon, telegraf, telex, radio-/tv-abonnementer og telekommunikationsafgifter	180 000	192 000	142 552	Denne bevilling skal dække abonnements- og kommunikationsudgifter i forbindelse med telefonsamtaler, telefax, telekonferencer og overførsel af data. Udgifter til telekommunikationsudstyr er opført under konto 2100.
	<i>Artikel 241 — i alt</i>	180 000	192 000	142 552	
	KAPITEL 24 — I ALT	219 800	231 800	181 743	
25	UDGIFTER TIL MØDER OG INDKALDELSER				
250	<i>Udgifter til formelle møder og indkaldelser</i>				
2 5 0 0	Møder og indkaldelser i almindelighed	7 500	10 000	1 539	Denne bevilling skal dække udgifter til rejser, ophold og hermed forbundne omkostninger for eksperter og andre besøgende samt interinstitutionelle udvalg, som indbydes til at deltage i møder, udvalg, arbejdsgrupper og seminarer.
	<i>Artikel 250 — i alt</i>	7 500	10 000	1 539	
255	<i>Andre udgifter til tilrettelæggelse af og deltagelse i konferencer, kongresser og møder</i>				
2 5 5 0	Andre udgifter til tilrettelæggelse af og deltagelse i konferencer, kongresser og møder	20 000	20 000	888	Denne bevilling skal dække udgifter til tilrettelæggelse af og deltagelse i konferencer, kongresser og møder. Den skal også dække udgifter til afholdelse af eksterne møder i det omfang, de ikke er dækket af den eksisterende infrastruktur. Det foreløbige budgetforslag for 2015 omfatter beløb til centrets 20-års jubilæum og til et møde i det netværk af oversættelseskontakter for kunder, som planlægges.
	<i>Artikel 255 — i alt</i>	20 000	20 000	888	
	KAPITEL 25 — I ALT	27 500	30 000	2 427	

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
26	CENTRETS LEDENDE ORGAN				
260	<i>Udgifter til formelle møder og indkaldelser</i>				
2 6 0 0	Bestyrelsesmøder	20 000	30 000	12 878	Bevillinger til rejse- og opholdsudgifter og hermed forbundne omkostninger afholdt af bestyrelsesmedlemmer, der indbydes til at deltage i møder, udvalg og arbejdsgrupper.
	<i>Artikel 260 — i alt</i>	20 000	30 000	12 878	
261	<i>Tilrettelæggelse af bestyrelsens møder</i>				
2 6 1 0	Tilrettelæggelse af bestyrelsens møder	3 500	4 500	2 130	Denne bevilling er bestemt til at dække tilrettelæggelsen af møder i bestyrelsen.
	<i>Artikel 261 — i alt</i>	3 500	4 500	2 130	
265	<i>Tolkning</i>				
2 6 5 0	Tolkning	85 000	106 300	45 552	Denne bevilling er bestemt til at dække centrets udgifter til den tolkning, som varetages af især EU-institutionerne i forbindelse med bestyrelsesmøderne.
	<i>Artikel 265 — i alt</i>	85 000	106 300	45 552	
	KAPITEL 26 — I ALT	108 500	140 800	60 560	
27	INFORMATION: ERHVERVELSE, ARKIVERING, PRODUKTION OG DISTRIBUTION				
270	<i>Konsultationer, studier og undersøgelser af begrænset omfang</i>				

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
27 00	Konsultationer, studier og undersøgelser af begrænset omfang	25 000	25 000	0	Denne bevilling skal dække udgifter til konsultationer, studier og undersøgelser, der pr. kontrakt er overdraget til kvalificerede eksperter, især vurderingsrapporter, og vederlag til eksterne konsulenter.
	<i>Artikel 270 — i alt</i>	25 000	25 000	0	
	KAPITEL 27 — I ALT	25 000	25 000	0	
	Afsnit 2 — i alt	6 062 800	5 937 600	6 157 333	
3	DRIFTSUDGIFTER				
30	EKSTERNE OVERSÆTTELSESYDELSE				
300	<i>Eksterne oversættelsesydelser</i>				
3 0 0 0	Eksterne oversættelsesydelser	13 680 000	14 703 000	14 194 068	Denne bevilling skal dække udgifterne til freelanceydelser fra eksterne serviceudbydere, nemlig oversættelse af EF-varemarker og dokumenter, revision og ændringer af oversættelser og sproglig redigering samt terminologi og oversættelse og revision af termilister.
	<i>Artikel 300 — i alt</i>	13 680 000	14 703 000	14 194 068	
	KAPITEL 30 — I ALT	13 680 000	14 703 000	14 194 068	
31	UDGIFTER TIL DET INTERINSTITUTIONELLE SAMARBEJDE				
310	<i>Udgifter til det interinstitutionelle samarbejde</i>				
3 1 0 0	Interinstitutionelt samarbejde på sprogområdet	710 000	705 000	621 729	Denne bevilling skal dække udgifter til aktiviteter, der vedtages af Det Interinstitutionelle Udvalg for Oversættelse og Tolkning (ICTI) med henblik på at fremme det interinstitutionelle samarbejde på sprogområdet.

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
	<i>Artikel 310 — i alt</i>	710 000	705 000	621 729	
	KAPITEL 31 — I ALT	710 000	705 000	621 729	
32	UDGIFTER I FORBINDELSE MED E-CDT-PROGRAMMET				
320	<i>Udgifter i forbindelse med e-CdT-programmet</i>				
3 2 0 0	Udgifter i forbindelse med tjenesterejser samt andre udgifter til personale i forbindelse med e-CdT-programmet	1 000	3 000	-	Denne bevilling skal dække befordringsudgifter, dagpenge i forbindelse med tjenesterejser samt ekstraudgifter eller ekstraordinære udgifter afholdt af ansatte på tjenesterejse i forbindelse med e-CdT-programmet.
3 2 0 1	Diverse driftsudgifter i forbindelse med e-CdT-programmet	5 000	5 000	-	Denne bevilling skal dække diverse driftsudgifter i forbindelse med e-CdT-programmet, dog ikke it-udgifter.
3 2 0 2	Udgifter til hardware og software i forbindelse med e-CdT-programmet	29 000	209 000	-	Bevillingen skal dække udgifter til hardware og software i forbindelse med e-CdT-programmet. Den markante stigning fra 2014 skyldes, at de største investeringer blev foretaget i løbet af det år, mens det foreløbige budgetforslag for 2015 kun dækker nogen vedligeholdelse og leje.
3 2 0 3	It-konsulentbistand i forbindelse med e-CdT-programmet	780 000	720 000	-	Bevillingen skal dække udgifter til it-konsulentbistand i forbindelse med e-CdT-programmet.
	<i>Artikel 320 — i alt</i>	815 000	937 000	0	
	KAPITEL 32 — I ALT	815 000	937 000	0	
	Afsnit 3 — i alt	15 205 000	16 345 000	14 815 797	
10	RESERVER				
100	FORMÅLSBESTEMTE RESERVER				

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Foreløbigt budgetforslag for 2015	Budget for 2014	Resultat for 2013	Anmærkninger
1000	<i>Formålsbestemte reserver</i>				Den endelige øremærkning af ressourcer foretages i det endelige regnskab. Resultatet for 2013 er 0 for alle reserver, eftersom der ingen forpligtelser er indgået i dette kapitel .
10 0 0 3	Reserve til prisstabilisering	p.m.	p.m.	0	Reserve oprettet i 2011 til prisstabilisering.
10 0 0 4	Reserve til den permanente forhåndsfinansieringsfond	p.m.	p.m.	0	Reserve til oprettelse af den permanente forhåndsfinansieringsfond, som foreskrives i artikel 67a i centrets finansforordning. I overensstemmelse med artikel 58, stk. 2, i gennemførelsesbestemmelserne til finansforordningen skal størrelsen af denne fond mindst udgøre 4/12 af regnskabsårets bevillinger.
10 0 0 5	Reserve til den omtvistede lønstigning	404 700	777 000	0	I 2015 bliver reserven forhøjet med et beløb for at opveje virkningen af en 0,9 % lønstigning fra 2011 og en 0,9 % lønstigning fra 2012 på personaleudgifterne. For 2013 og 2014 foretages der ingen løntilpasninger. Virkningen af en eventuel løntilpasning i 2015 er omfattet af afsnit 1, og tilpasningen beregnes til 0,9 % for perioden juli til december måned.
10 0 0 6	Reserve til exceptionelle investeringer	p.m.	p.m.	0	Der er ingen bevillinger sat til side til dækning af exceptionelle investeringer i perioden 2013-2015.
10 0 0 7	Reserve til flytteudgifter	p.m.	p.m.	0	Denne reserve blev oprettet i 2012 for at dække udgifter forbundet med centrets flytning i 2013 og blev anvendt i 2013.
	<i>Artikel 1000 — i alt</i>	404 700	777 000	0	
	KAPITEL 100 — I ALT	404 700	777 000	0	
	Afsnit 10 — i alt	404 700	777 000	0	
	TILSAMMEN	45 720 300	48 302 800	43 563 562	

BILAG 1 - STILLINGSFORTEGNELSE

Stillingsgruppe og lønklasse	2013		2014		2015	
	Besat pr. 31.12.2013*		Godkendt i henhold til budgettet		Godkendt i henhold til budgettet	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	1	0	0
AD 14	1	0	1	0	1	1
AD 13	0	0	0	0	0	0
AD 12	4	3	10	4	11	6
AD 11	9	8	9	8	10	7
AD 10	9	6	8	6	7	5
AD 9	1	7	3	11	2	12
AD 8	6	4	8	7	9	10
AD 7	6	20	2	24	2	21
AD 6	5	13	4	19	3	25
AD 5	2	26	0	12	0	5
I ALT AD	43	87	45	92	45	92
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	0	1	1	1	2	1
AST 8	5	0	4	0	4	0
AST 7	2	3	2	3	2	3
AST 6	2	2	2	2	1	3
AST 5	2	6	2	12	2	13
AST 4	2	12	3	14	3	16
AST 3	1	18	0	13	0	9
AST 2	0	4	0	7	0	7
AST 1	0	3	0	0	0	0
I ALT AST	14	49	14	52	14	52
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0	0	0
AST/SC 2	0	0	0	0	0	0
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
I ALT AST/SC	0	0	0	0	0	0
I ALT	57	136	59	144	59	144
ANTAL ANSATTE I ALT	193		203		203	

* Der blev sendt et brev med et tilbud om en stilling som midlertidig ansat i kategorien AD5 i november 2013, men dette er ikke medregnet i tabellen.